



Mobilité cyclable transfrontalière
Movilidad transfronteriza en bicicleta
Mugaz gaindiko mugikortasuna bizikletaz



SESIÓN VI. EL PROYECTO EDERBIDEA, MOVILIDAD TRANSFRONTERIZA EN BICICLETA

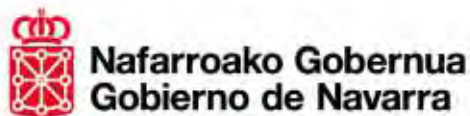
El Proyecto Ederbidea; uniendo Vías Verdes de Navarra hacia la ruta ciclista Eurovelo1

VI. SAIOA EDERBIDEA PROIEKTUA, MUGAZ GAINDIKO MUGIKORTASUNA BIZIKLETAZ

Ederbide proiektua; Nafarroako bide berdeak lotzen Eurovelo1 ziklismo-biderantz

Maitena Ezkutari Artieda

Directora General de Turismo y Comercio /Merkataritza eta Turismoko zuzendari nagusia
Gobierno de Navarra-Nafarroako Gobernua





Antecedentes del proyecto:

- Buenas prácticas en Navarra destacadas:
 - ✓ *Recuperación ambiental del río Arga alrededor de Pamplona.*
 - ✓ *Redacción del Plan de Ciclabilidad de Pamplona*
 - ✓ *Recuperación de varias de las plataformas de ferrocarril abandonadas, las llamadas “Vías Verdes” o “Caminos Naturales”:*
Vasconavarro, Bidasoa, Plazaola...
- En 2006 se redacta el Plan Director de la Bicicleta en Navarra pero no es aprobado finalmente.

Estrategia actual

- Acuerdo Programático del Cuatripartito 2015-2019
- S3 Especialización Inteligente: Turismo como eje de desarrollo.
- Plan Estratégico de Turismo 2017-2025

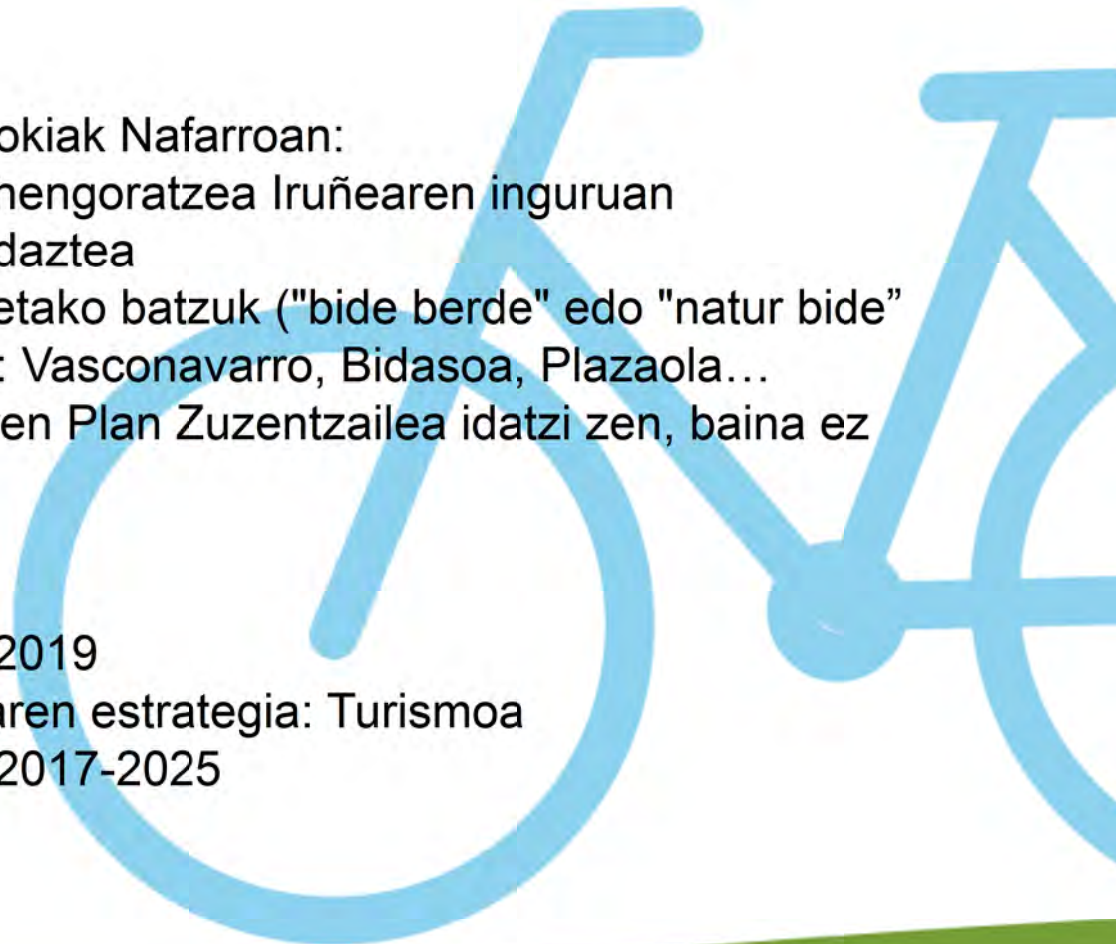


Proiektuaren aurrekariak

- Nabarmendutako jokabide egokiak Nafarroan:
 - ✓ Arga ibaiaren ingurumen-lehengoratzea Iruñearen inguruan
 - ✓ Iruñeko Bidegorrien Plana idaztea
 - ✓ Utzitako trenbide-plataformetako batzuk ("bide berde" edo "natur bide" deiturikoak) berreskuratzea: Vasconavarro, Bidasoa, Plazaola...
- 2006an, Nafarroako Bizikletaren Plan Zuzentzailea idatzi zen, baina ez zen, azkenean, onetsi.

Gaur engungo estrategian

- Akordio Programatikoa 2015-2019
- S3 Espezializazio Adimentsuaren estrategia: Turismoa
- Turismoko Plan Estrategikoa 2017-2025





Plan Director de la Bicicleta en Navarra

➤ La capa urbana

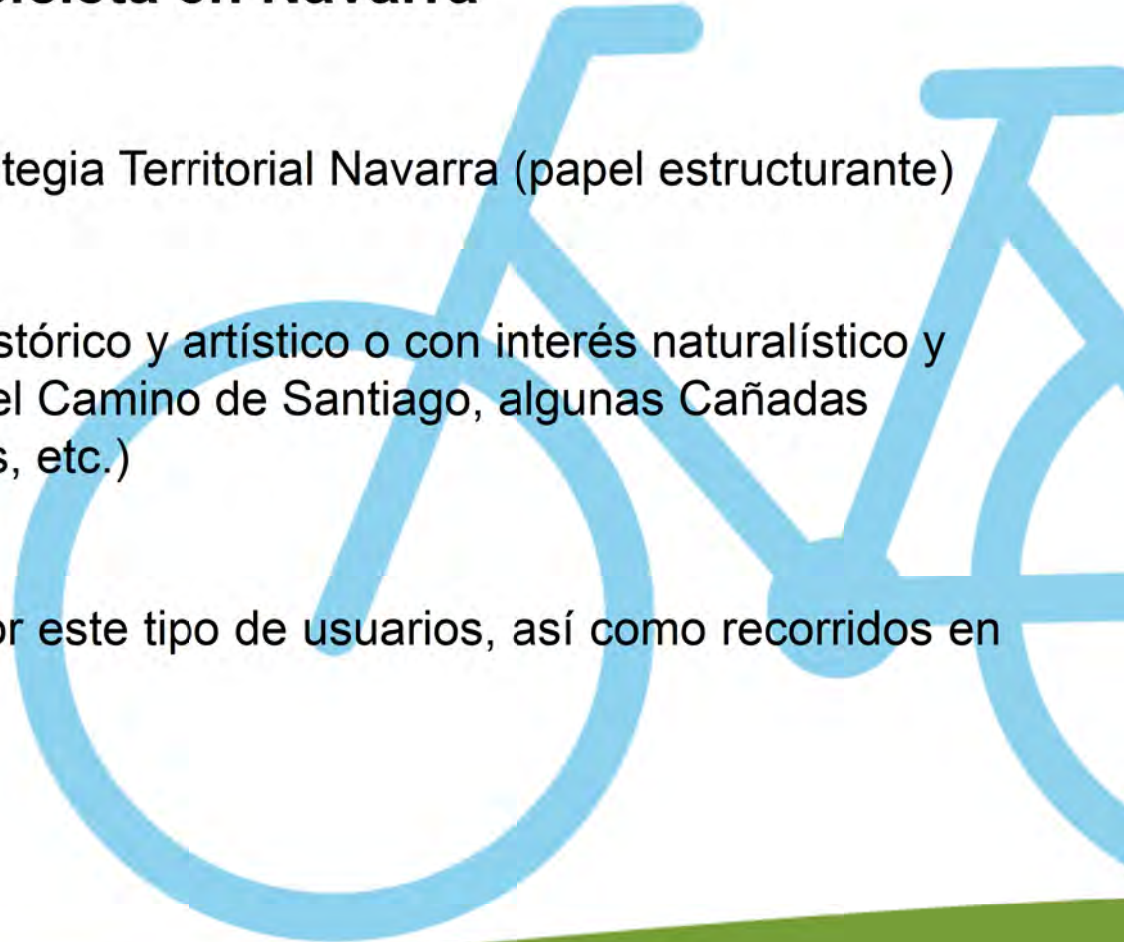
Núcleos urbanos de la Estrategia Territorial Navarra (papel estructurante)

➤ La capa recreativa

Núcleos con Patrimonio histórico y artístico o con interés naturalístico y paisajístico (Vías Verdes, el Camino de Santiago, algunas Cañadas Reales, Caminos naturales, etc.)

➤ La capa deportiva

Recorridos ya utilizados por este tipo de usuarios, así como recorridos en BTT.





Nafarroako Bizikletaren Plan Zuzentzailea

➤ Hiri-geruza

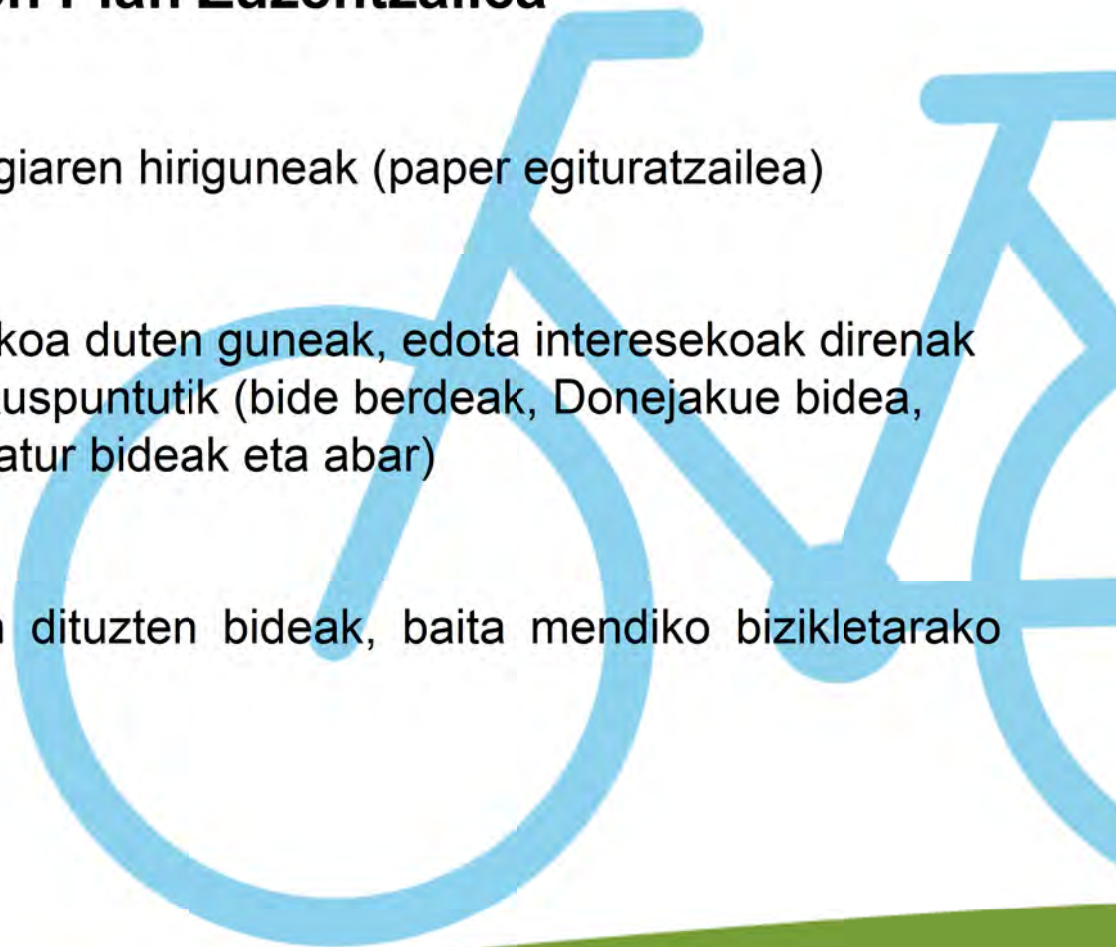
Nafarroako Lurralde Estrategiaren hiriguneak (paper egituratzailea)

➤ Jolas-geruza

Ondare historiko eta artistikoa duten guneak, edota interesekoak direnak naturaren eta paisaiaren ikuspuntutik (bide berdeak, Donejakue bidea, hainbat errege-abelbide, natur bideak eta abar)

➤ Kirol-geruza

Kirolariek jada erabiltzen dituzten bideak, baita mendiko bizikletarako ibilbideak ere.





Factores capaces de generar una “masa crítica” cultural, técnica y política



- 1) La presencia en calles, caminos y carreteras de un mayor número de ciclistas
- 2) La aceptación y la elevada demanda social de infraestructura ciclista
- 3) Afición por la bicicleta en sus distintas variantes
- 4) La incorporación de la bicicleta en el discurso institucional y político
- 5) Iniciativas transfronterizas diversas entre las que destaca la denominada Red EuroVelo y en particular, la ruta Atlántica de Eurovelo 1 que transcurre por Navarra
- 6) Cambio climático, eficiencia energética, preocupación por la salud “wellness”, lucha contra la obesidad infantil...



“Masa kritiko” kultural, tekniko eta politikoa sortu dezaketen alderdiak



- 1) Gero eta ziklista gehiago ibiltzea kale, bide eta errepideetatik
- 2) Jendeak ziklismo-azpiegiturak ontzat ematea eta, are, usu eskatzea
- 3) Ziklismo-zaletasuna, modalitate guztietan
- 4) Bizikleta sartzea diskurtso instituzional eta politikoan
- 5) Mugaz gaindiko ekimen batzuk, hala nola EuroVelo sarea eta, zehazki, Eurovelo1 bide atlantikoa, hots, Nafarroatik igarotzen dena
- 6) Aldaketa klimatikoa, eraginkortasun energetikoa, osasunarekiko kezka (“wellness”), haur-obesitatearen aurkako borroka...



Principales infraestructuras relacionadas con la movilidad sostenible en Navarra

- Camino de Santiago
- Vía Verde del Plazaola
- Vía Verde del Bidasoa
- Vía Verde del Ferrocarril Vasco-Navarro
- Vía Verde del Tren Tarazonica
- Vía Verde del Tren del Irati
- Red ciclable de la Mancomunidad de la Comarca de Pamplona





Mugikortasun jasangarriarekin lotutako azpiegitura nagusiak Nafarroan

- Donejakue bidea
- Plazaolaren bide berdea
- Bidasoko bide berdea
- Vasco-Navarro trenbidearen bide berdea
- Tarazonica trenaren bide berdea
- Irati trenaren bide berdea
- Iruñerriko Mankomunitatearen ziklismo-sarea





EuroVelo: Red europea ciclable

La ruta E1 recorre la frontera oeste de Europa, siendo conocida como la ruta de la Costa Atlántica, esta red donde se combinan 70.000 Km que van desde los fiordos noruegos, pasando por la costa más salvaje de Irlanda, Nantes, Pamplona, hasta las playas de Portugal.

En Navarra existen dos trazados europeos que pertenecen a esta red ciclista:

- Eurovelo 1 (Ederbidea+Camino de Santiago)
- Eurovelo 3 (solo Camino de Santiago)

EDERBIDEA formará parte de la Ruta EV1 de EUROVELO, que unirá Noruega con el Algarve portugués, y que también conectará con el Camino de Santiago francés a su paso por Navarra.





EuroVelo: Europako ziklismo-sarea

Europako mendebaldeko mugatik doa bidea, eta horregatik esaten zaio "Atlantikoko kostaren bidea". 70.000 kilometroko sareak, Norvegiako fiordoetatik Portugaleko hondartzetaraino, Irlandako kosta basatienetik, Nantesetik eta Iruñetik, besteak beste, igaro ondoren.

EUROVELOren EV1 bidearen zati izango da EDERBIDEA. Norvegia eta Algarve (Portugal) lotuko ditu, eta Donejakue bidearen adar frantziarrarekin batuko da Nafarroan.

Ziklismo-sare horren zati diren bi tarte daude jada Nafarroan:

- Eurovelo 1 (Ederbidea+Donejakue bidea)
- Eurovelo 3 (Donejakue bidea)





Ederbidea →

Objetivo: Hacia un Plan ciclable transfronterizo
 12 socios
 9.5 M€
 65% de FEDER

←

AtlanticOnBike

Objetivo: Destino ciclista ex
 18 socios
 6 paises
 4.7 M€
 75% de FEDER





SOCIOS PARTICIPANTES

- DEPARTEMENT DES PYRENEESATLANTIQUES
- COMMUNE DE BIARRITZ
- COMMUNE DE SAINT JEAN DE LUZ
- COMMUNE D'HENDAYE
- COMMUNAUTE D'AGGLOMERATION SUD PAYS BASQUE

- DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA -GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
- AYUNTAMIENTO DE IRUN
- GOBIERNO DE NAVARRA / NAFARROAKO GOBERNUA
- CONCORCIO TURISTICO DEL PLAZAOLA
- AYUNTAMIENTO DE IMOTZ
- AGRUPACIÓN TURÍSTICA BAZTAN / BIDASOA TURISMO ELKARGOA
- ASOCIACION CEDERNA GARALUR





Ederbidea

EDERBIDEA plantea cuatro grandes ejes de actuación:

- Diseñar un Plan Ciclista Transfronterizo,
- Completar y hacer más seguro para los ciclistas el itinerario que unirá Bayona con San Sebastián y con Pamplona, en las vías existentes,
- Avanzar en el uso de la bici en la vida cotidiana, actuando a través de acciones de intermodalidad,
- Fomentar el uso de la bicicleta a través de acciones de sensibilización y formación, así como con formación técnica y urbanística.





Ederbidea

EDERBIDEAK lau jarduketa-ardatz nagusi proposatzen ditu:

- Mugaz gaindiko ziklismo-plan bat diseinatzea,
- Baiona bai Iruñearekin, bai Donostiarekin lotuko duen ibilbidea osatu eta ziklistentzat seguruago egitea (egungo bideak erabiliko dira),
- Gero eta ohikoago egitea bizikletaz ibiltzea egunerokoan, intermodalitateko ekintzen bidez,
- Bizikletaren erabilera sustatzea, sentsibilizazio- eta heziketa- ekintzen bidez, baita teknika- eta hirigintza-arloetako prestakuntzaren bidez ere.



EDERBIDEA Zikloturista
SUNBILLA
ekainak 24
24 de junio
24 juin

Martxo Zikloturista ez lehiakorra
Marcha Cicloturista no competitiva
Rendez-vous Cyclotouriste non compétitif

A Ibilbidea / Itinerario / Itinerary
Sunbilla - Berrizau - Bara - Sunbilla (40 km)

B Ibilbidea / Itinerario / Itinerary
Sunbilla - Donostibi - Legasa - Osegi - Nartaria - Sunbilla (24 km)

Izen ematea / Inscripciones / Inscriptions :
www.ricktravelpart.com
DOHAIAK / GRATIS / GRATUIT
Plaza mugatuak / Places limitadas / Nombre de participants limité
Epea / Pazo / Fin des inscriptions: Ekainak 18 / 18 de junio / 18 juin

interreg
POCTEFA

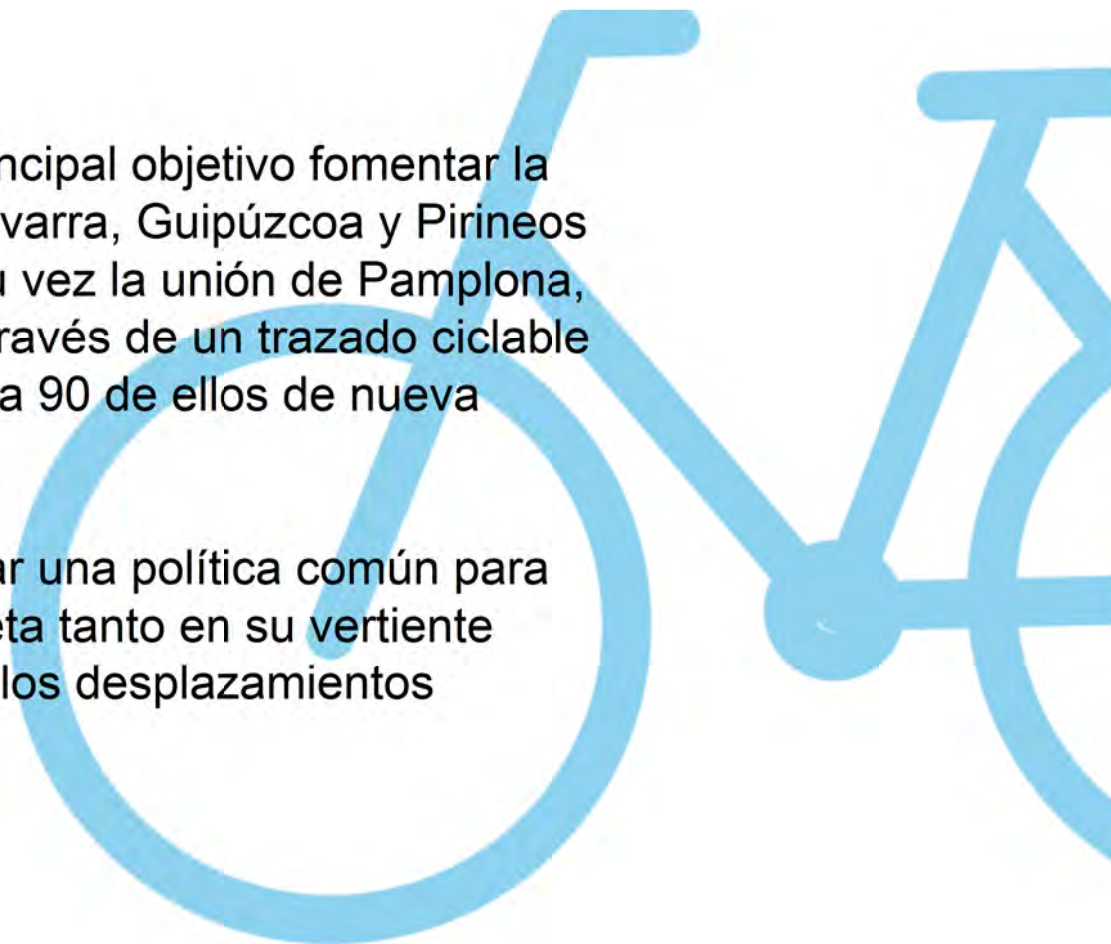




Ederbidea

EDERBIDEA tiene como principal objetivo fomentar la movilidad en bicicleta en Navarra, Guipúzcoa y Pirineos Atlánticos, posibilitando a su vez la unión de Pamplona, San Sebastián y Bayona a través de un trazado ciclable de 240 kilómetros, en torno a 90 de ellos de nueva creación.

También permitirá desarrollar una política común para potenciar el uso de la bicicleta tanto en su vertiente turística y de ocio, como en los desplazamientos cotidianos.





Ederbidea

EDERBIDEAK Nafarroan, Gipuzkoan eta Pirinio Atlantikoetan bizikleta bidezko mugikortasuna sustatzea du helburu nagusi. Horrez gain, Iruña, Donostia eta Baiona lotu nahi ditu, 240 kilometroko ziklismo-bide batetik (90 kilometro inguru berriak izango dira).

Halaber, bizikleta bultzatzeko politika komun bat garatzeko aukera emanen du hala aisialdiko eta turismoko alderdian nola eguneroko joan-etorrietan.





1 guía técnica
1 forum profesional extranet

6 reuniones técnicas
5 reuniones temáticas
1 Comité de Pilotage



1 plan de comunicación común



1 jornada de sensibilización para el gran público: Sunbilla (marcha ciclista)

1 Estudio, asistencia técnica para realizar un Plan Ciclable transfronterizo

2 jornadas de sensibilización
Cargos electos y servicios turísticos



Acciones a realizar entre los socios

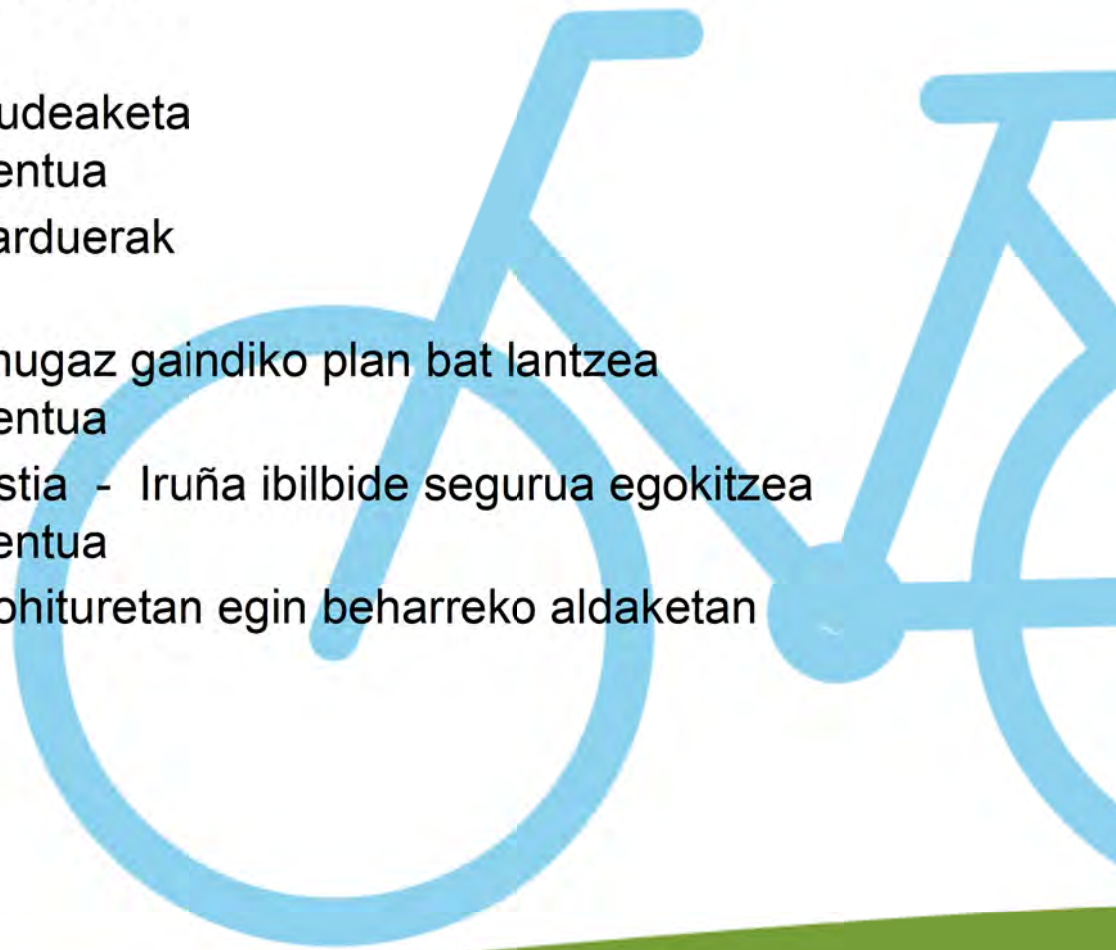
- **Acción 1:** Gestión del Proyecto
Departamento de Pirineos Atlánticos
- **Acción 2:** Actividades de Comunicación
Gobierno de Navarra.
- **Acción 3:** Elaboración de un Plan Transfronterizo para la Bicicleta
Departamento de Pirineos Atlánticos
- **Acción 4:** Acondicionamiento de un itinerario seguro Baiona - Donostia /
San Sebastián - Pamplona / Iruña
Departamento de Pirineos Atlánticos
- **Acción 5:** Acompañamiento para un cambio en las prácticas de movilidad
Diputación de Gipuzkoa





Bazkideek egin beharrekoak

- **1. ekintza** : Proiektuaren kudeaketa Pirinio Atlantikoen Departamentua
- **2. ekintza** : Komunikazio-jarduerak Nafarroako Gobernua.
- **3. ekintza** : Bizikletarako mugaz gaindiko plan bat lantzea Pirinio Atlantikoen Departamentua
- **4. ekintza** : Baiona - Donostia - Iruña ibilbide segurua egokitzea Pirinio Atlantikoen Departamentua
- **5. ekintza** : Mugikortasun-ohituretan egin beharreko aldaketan laguntzea Gipuzkoako Aldundia





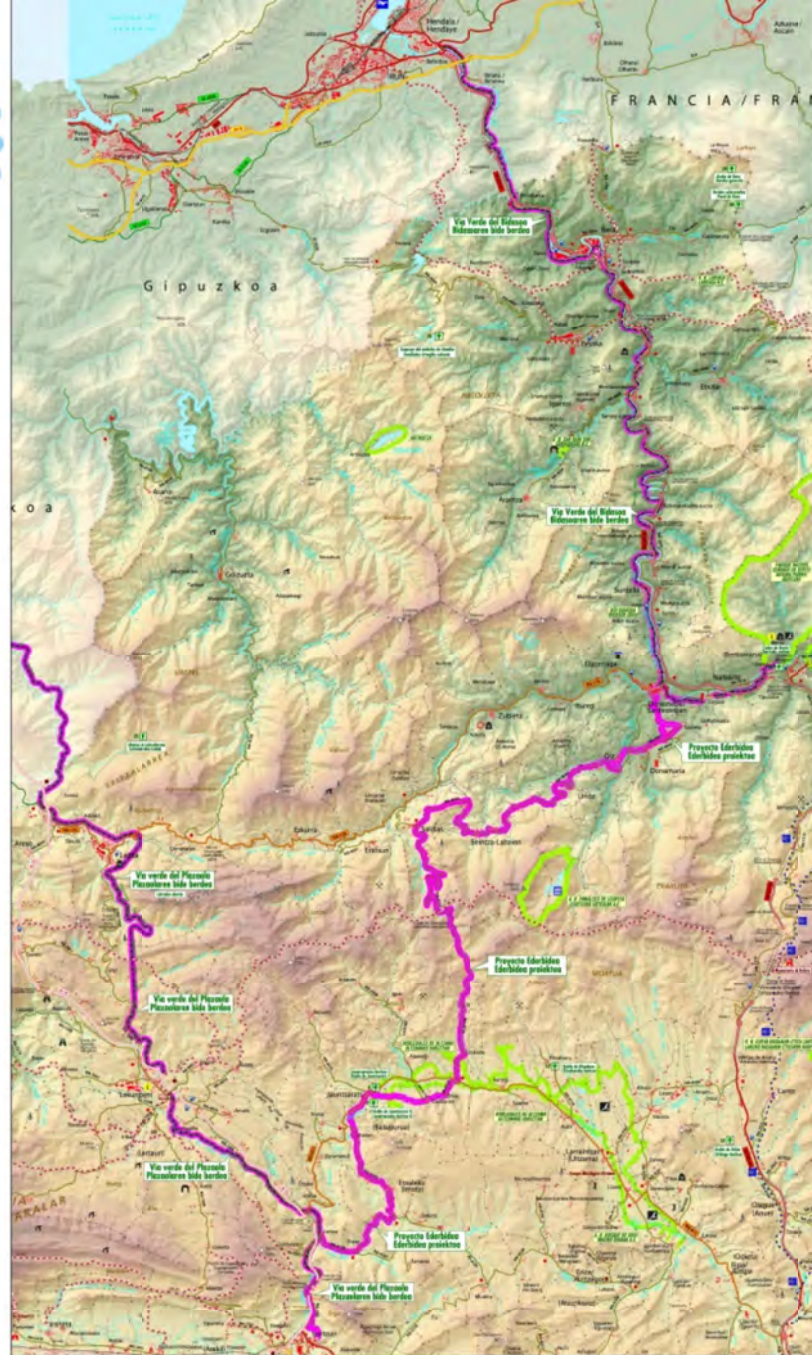
Momento actual proyecto EDERBIDEA

TRAMO ITINERARIO CICLISTA	ACTUAL (existente)	NUEVO (creado gracias a Ederbidea)
Vía Verde Plazaola	28,2 km. (Desde el límite con Gipuzkoa: Leitza-Dos Hermanas de Irurtzun)	25 km. (Paso de Dos Hermanas de Irurtzun-Pamplona) El tramo Irurtzun-Pamplona (22 km.) contemplaba la expropiación de terrenos, paso previa para redactar el proyecto y recuperar el trazado. <i>* La puesta en servicio de este tramo se ejecuta vía Ministerio de Agricultura, Pesca, Alimentación y Medio Ambiente mediante el programa "Camino Naturales". Actualmente se realizan cerca de 10 km entre Irurtzun-Sarasa.</i>
Vía Verde del Bidasoa	27,5 km. (Desde el límite con Gipuzkoa: Endarlatsa- Doneztebe/Santesteban)	0 km.
Tramo de unión entre las dos Vías Verdes	0 km.	42,5 km. (Doneztebe/Santesteban – Venta Urritza)



EDERBIDEA proiektuaren egungo egoera

ZIKLISMO-BIDEAREN TARTEA	EGUNGOA (jada egina)	BERRIA (Ederbideak sortuko du)
Plazaolaren bide berdea	28,2 km. Gipuzkoako mugatik: Leitza-Biaizpe (Irurtzun)	25 km. Biaizpe (Irurtzun)-Iruña Irurtzun-Iruña tarteak (22 km) lurrak desjabetzea zekarren, eta proiektua idatzi eta bidea lehengoratu baino lehen egin behar da hori. <i>* Nekazaritza, Arrantza, Elikadura eta Ingurumen Ministerioaren bidez gauzatuko da tarte "Caminos Naturales" (Natur Bideak) programaren bitartez. Egun, 10 kilometro inguru egiten ari dira, Irurtzun eta Saratsa artean.</i>
Bidasoko bide berdea	27,5 km. (Gipuzkoako mugatik: Endarlatsa-Doneztebe)	0 km.
Bi bide berdeen arteko lotura-tartea	0 km.	42,5 km. (Doneztebe – Urritzako benta)



Interreg
POCTEFA





ACCIONES REALIZADAS EN 2016-17

- Acondicionamiento antiguas estaciones ferrocarril
 - Estudio plan de empresa estación de Leitza
 - Compra e inicio obras estación Imotz

- Acondicionamiento recorrido
 - Acondicionamiento del túnel de Uitz
 - Redacción proyecto arreglo derrumbes Leitza
 - Redacción del Plan de Incidencia Supramunicipal en fase de información interdepartamental compuesto de:
 - Estudio impacto ambiental
 - Plan de participación ciudadana
 - Informe técnico sobre el recorrido, estudio de alternativas.



2016-2017 ALDIAN EGINDAKOAK

- Antzinako tren-geltokiak egokitzea
 - Leitzako geltokirako enpresa-plana aztertzea
 - Imozko geltokia erosi eta obrak egitea

- Bidea egokitzea
 - Uitziko tunela egokitzea
 - Leitzan izandako luiziak konpontzeko proiektua idaztea
 - Udalerriaz gaindiko Plana idaztea, departamentu arteko informazio-fasean; hauek ditu barne:
 - Ingurumen-inpaktuari buruzko azterlana
 - Herritarrek parte hartzeko plana
 - Ibilbideari buruzko txosten teknikoa, alternatibei buruzko azterlana



ACCIONES A REALIZAR EN 2017-18

- Acondicionamiento antiguas estaciones ferrocarril
 - Licitación y ejecución obras antiguo almacén estación de Leitza
 - Puesta en marcha antigua estación Imotz

- Acondicionamiento recorrido
 - Aprobación del Plan de Incidencia Supramunicipal
 - Licitación y redacción proyecto de obras recorrido Doneztebe-Santesteban / Irurtzun
 - Licitación e inicio obras recorrido
 - Adquisición e instalación de contadores
 - Expropiación Tramo Sarasa/Pamplona-Iruñea(Plazaola)



2017-2018 ALDIAN EGIN BEHARREKOAK

- Antzinako tren-geltokiak egokitzea
 - Leitzako geltokiko antzinako biltegian egin beharreko obrak lizitatu eta gauzatzea.
 - Imozko antzinako geltokia abian jartzea

- Bidea egokitzea
 - Udalerriaz gaindiko Plana onestea
 - Doneztebe / Irurtzun tartean egin beharreko obren proiektua lizitatu eta idaztea
 - Ibilbidean egin beharreko obrak lizitatu eta hastea
 - Kontagailuak erosi eta instalatzea
 - Sarasa/Iruñeako zatiaren lurjabetza (Plazaola)



FOTOGRAFIAS Y PLANOS

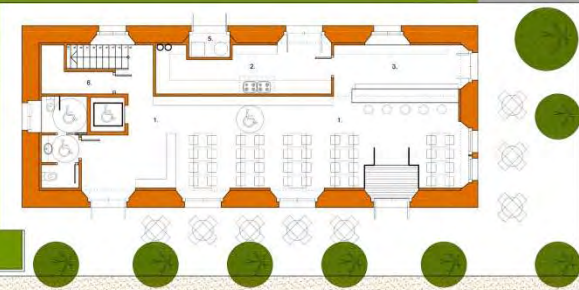
1. Planos proyecto Leitza
2. Planos alzado proyecto Leitza
3. Foto estación Leitza
4. Foto estación-almacén Leitza
5. Foto estación Imotz
6. Recorrido salida de Doneztebe-Santesteban
7. Recorrido zona Doneztebe-Santesteban y Gaztelu
8. Recorrido Valle Basaburua
9. Recorrido Valle Imotz (Plazaola)
10. Túnel Dos Hermanas/Biaizpe (Irurtzun)

ARGAZKIAK ETA PLANOAK

1. Leitzako proiektuaren planoak
2. Leitzako proiektuaren altxaera-planoak
3. Leitzako geltokiaren argazkia
4. Leitzako geltoki-biltegiaren argazkia
5. Imozko geltokiaren argazkia
6. Bidea Doneztebeko irteeratik
7. Bidea Doneztebe eta Gaztelu aldean
8. Bidea Basaburutik
9. Bidea Imoztik (Plazaola)
10. Biaizpeko tunela (Irurtzun)

PLANTA BAJA

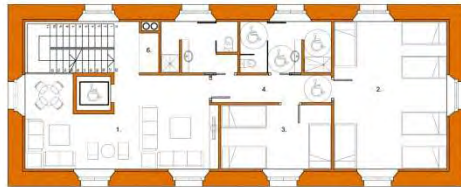
- 1. BANCA/COMEDOR/TIENDA 86,67 M²
- 2. COCINA 16,13 M²
- 3. BARRA DE BAR 14,43 M²
- 4. ASIDOS 7,18 M²
- 5. INSTALACIONES 1,75 M²
- 6. ESCALERA-ALMACEN 10,48 M²



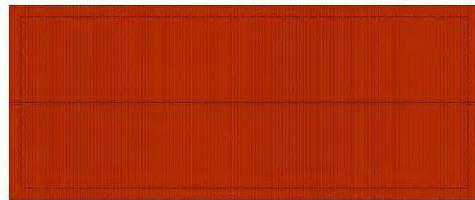
STOP

PLANTA PRIMERA

- 1. SALA USOS MÚLTIPLES 31,52 M²
- 2. DORMITORIO 1 (DPI) 31,98 M²
- 3. DORMITORIO 2 (DPI) 13,98 M²
- 4. PASILLO 6,29 M²
- 5. ASESOS 16,71 M²
- 6. ESCALERA-ALMACEN 12,98 M²

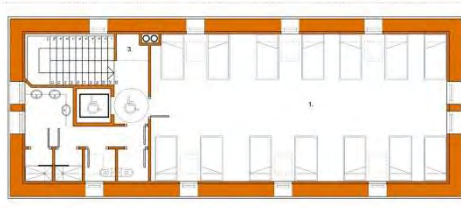


CUBIERTA

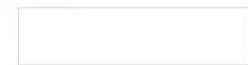
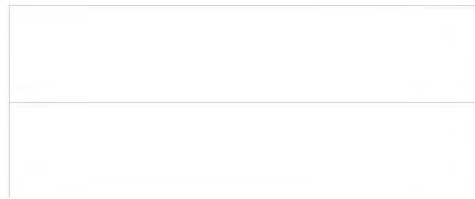


BAJOCUBIERTA

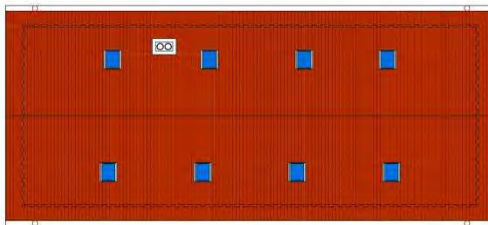
- 1. DORMITORIO 3 (DPI) 83,48 M²
- 2. ASESOS 16,67 M²
- 3. ESCALERA-ALMACEN 8,68 M²



143 BV-188 BC
210 BV-262 BC
210 BV-262 BC
143 BV-188 BC

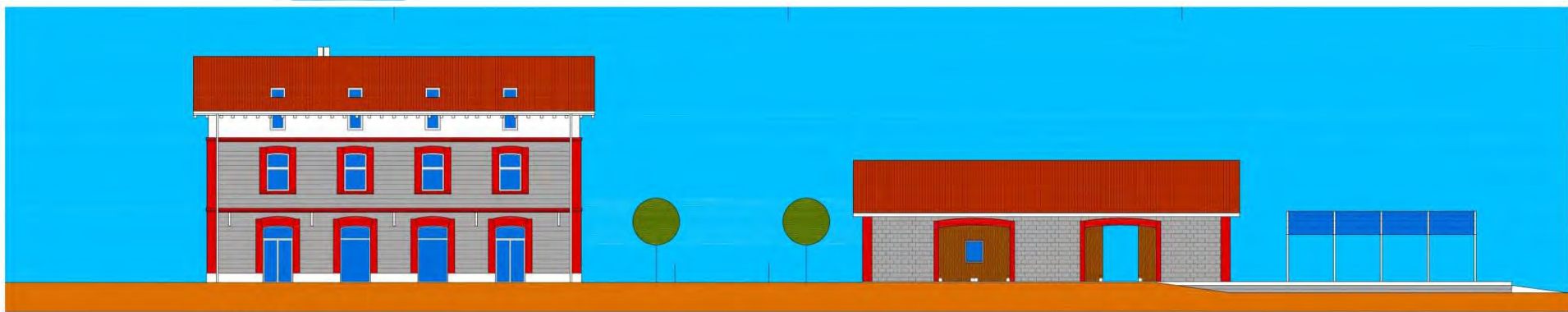


CUBIERTA

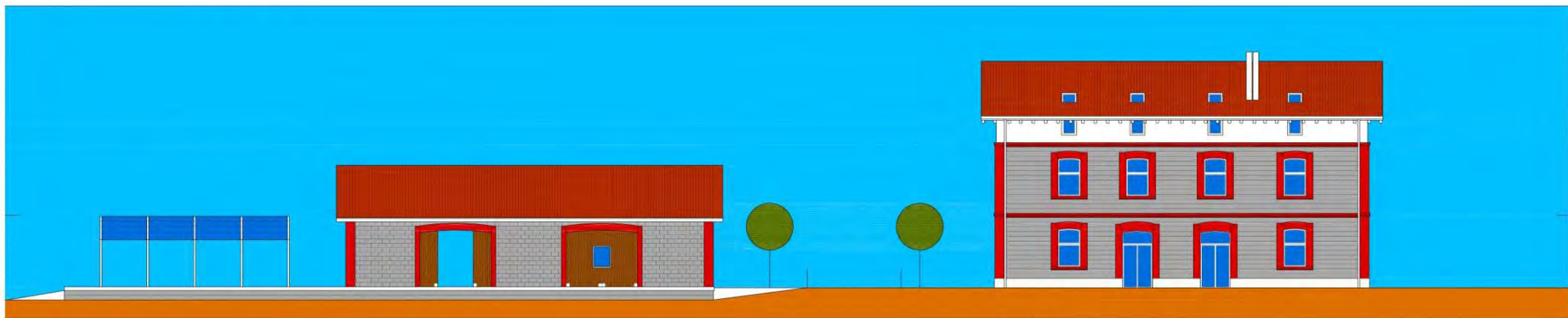


PLAN DE EMPRESA DE LOS USOS DE LOS EDIFICIOS DE LA ANTEQUA ASOCIACIÓN DEL PLAZAJOLA EN EL TITZA (NAVARRA)

KAIZEN EUREKA
IRIONDO & MUGUERZA
ARQUITECTOS



ALZADO NORTE



ALZADO SUR



ALZADO OESTE



SECCION TRANSVERSAL



ALZADO ESTE



ALZADO ESTE



SECCION TRANSVERSAL



ALZADO ESTE



Estación Leitza/Leitzako geltokia





Estación de Latasa/Latasako geltokia(Imotz)



- Recorrido salida de Doneztebe-Santesteban





Recorrido Valle Basaburua



- Recorrido Valle Imotz (Plazaola)



- Túneles Dos Hermanas/Biaizpe(Irurtzun)







Eskerrik asko!!
¡¡Muchas gracias a todos!!





Mobilité cyclable transfrontalière
Movilidad transfronteriza en bicicleta
Mugaz gaindiko mugikortasuna bizikletaz

Interreg
POCTEFA



Projet co-financé par le Fonds Européen de Développement Régional (FEDER).
Proyecto cofinanciado por el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER).
Eskualde Garapenerako Europako Funtsa (EGEF) kofinantzatu du.

